1479-29/09

Zmluva
o zabezpečení kúpeľnej starostlivosti

č. VÚSZ-1479-29/2009
Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia
(ďalej len „VÚSZ")
Špitálska 22, 812 74 Bratislava
zastúpený mjr. Ing. Gustávom TARCSIM,
riaditeľom VÚSZ
bankové spojenie : Štátna pokladnica,
číslo účtu : 7000169588/8180 IČO 00802 603
č. tel.: 0960 316 010, fax:0960 316 095

a

Vojenské zdravotnícke zariadenia, a. s.
(ďalej len „VZZ")
Prevádzka Klimatické kúpele Tatranské Zruby
(ďalej len " KK Tatranské Zruby")
062 01 Vysoké Tatry,
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
číslo účtu: 2125940054/0200, IČO 36280127
Prevádzka Kúpeľný ústav F.E.Scherera Piešťany
(ďalej len KÚ Piešťany)
zastúpené JUDr. Stanislavom REHUŠOM,
predsedom predstavenstva a generálnym riaditeľom VZZ, a. s.
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
číslo účtu: 2126961551/0200, IČO 36280127
DIČ 2022129384
IČ pre DPH: SK 2022129384
Č.OR: OS Trnava, odd. SA, vložka 10414/T
Č.tel.: 033/7741465-7, fax: 033/7735138
uzatvárajú

podľa § 269 ods.2 a nasl. Obchodného zákonníka túto zmluvu:

I.
PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je ***zabezpečenie kúpeľnej starostlivosti*** *pre poberateľov dávok výsluhového zabezpečenia, vojnovým veteránom a veteránom protikomunistického odboja podľa* ***§ 70 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov*** *v KK Tatranské Matliare a v KÚ Piešťany (poskytovateľ) v období od* ***04. januára 2010*** *do* ***15. decembra 2010****.*

II.
ZABEZPEČENIE KÚPEĽNEJ STAROSTLIVOSTI

1. *VÚSZ a VZZ – prevádzky KK Tatranské Zruby a KÚ F.E. Piešťany sa dohodli, že KK Tatranské Zruby a KÚ F.E. Piešťany zabezpečia v uvedenom období kúpeľnú starostlivosť v termínoch a počtoch uvedených v prílohách tejto zmluvy a budú informovať v rámci mesačných výkazov VÚSZ o využiteľnosti poukazov určených na kúpeľnú liečbu.*
2. *Poukazy v prevádzke KK Tatranské Zruby na kúpeľnú starostlivosť (ďalej len KS) poskytujú žiadateľom VÚSZ na základe žiadostí oprávnených osôb podľa* ***§ 70 zákona ods. 1 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov*** *v trvaní troch týždňov.*
3. *Poukazy v prevádzke KÚ F.E. Piešťany na KS sa poskytujú žiadateľom VÚSZ na základe žiadostí oprávnených osôb podľa* ***§ 70 zákona ods. 1 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov*** *v trvaní troch týždňov.*
4. *Zoznam účastníkov KS zašle VÚSZ - KK Tatranské Zruby a KÚ F.E. Piešťany 21 dní pred nástupným dňom príslušného turnusu, prípadné zmeny, resp. úpravy najneskôr sedem dní pred nástupným dňom príslušného turnusu.*
5. *VZZ – sa za prevádzky Klimatické kúpele Tatranské Zruby a KÚ F.E. Piešťany sa zaväzuje poskytnúť služby a rehabilitačné úkony v súlade so zákonom* ***č. 355/2007 Z. z.*** *o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.*
6. *Zmluvné strany sa dohodli, že prevádzky KK Tatranské Zruby a KÚ F.E. Piešťany poskytnú každému účastníkovi KS počas jeho pobytu 3 liečebné procedúry denne (s výnimkou nedieľ, dní pracovného pokoja a štátnych sviatkov).*
7. *Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať KS svedomite, kvalitne a na úrovni súčasných poznatkov biomedicínskych vied.*
8. *Poskytovateľ vykoná vstupné lekárske vyšetrenie účastníkov KS do 24 hodín od nástupu na liečebný pobyt. Ďalšie vyšetrenia budú vykonané podľa potreby, pričom pri vzniku akútnej interkurentnej choroby bude zabezpečené vyšetrenie*

účastníkov KS organickým lekárom a bude zabezpečené vyšetrenie príslušným špecialistom v najbližšom zdravotníckom zariadení.

9. Ubytovanie účastníkovi KS bude poskytnuté od 11,30 hod. prvého dňa liečebného pobytu a trvá 21 nocí. Účastník je povinný uvoľniť izbu do 09,00 hod. 22. dňa liečebného pobytu. Ak je účastník nútený odísť do miesta bydliska po 9. hodine 22. dňa pobytu poskytovateľ mu zabezpečí bezplatné uschovanie batožiny.

10. O pridelení jednoposteľovej izby rozhodne v odôvodnených prípadoch ošetrujúci lekár poskytovateľa. Ak účastníkovi kúpeľnej starostlivosti je poskytnutá jednoposteľová izba, účastník na vlastné náklady hradí doplatok za takúto izbu vo výške stanovenej VZZ, resp. jej prevádzkami.

11. Prevádzky VZZ a.s. - KK Tatranské Zruby a KÚ F.E. Piešťany budú vymieňať posteľnú bielizeň najneskôr po 14.dni pobytu a uteráky každý 4. deň.

12. Prevádzky VZZ a.s. - KK Tatranské Zruby a KÚ F.E. Piešťany zabezpečia účastníkom upravenú, kaloricky vyváženú stravu na raňajky, obed a večeru pripravenú podľa zásad „Diétneho systému pre kúpeľné ústavy" v hodnote určenej stravnými jednotkami pre jednotlivé liečebne podľa ich indikácií.

13. V deň nástupu na KS sa účastníkovi poskytne obed, ak príde do jedálne do 13,00 hod.. Pri príchode do jedálne do 19,00 hod. sa účastníkovi poskytne večera. Účastník KS môže dostať počas liečebného pobytu 21 stravných dávok. Ak z rozhodnutia ošetrujúceho lekára poskytovateľa je liečebný pobyt predĺžený, stravu dostane účastník 3x denne aj v dňoch, o ktoré sa liečebný pobyt predĺžil.

14. V prípade, že vedúci lekár poskytovateľa zistí, že u účastníka KS ide o kontraindikáciu kúpeľnej starostlivosti v zmysle prílohy č. 6 zákona č. 577/2004 Z. z. alebo o prípad nesprávne indikovaný alebo neindikovaný, účastník je z kúpeľnej liečebne predčasne prepustený a jeho poukaz na KS nesmie byť použitý pre iného účastníka.

15. Poukazy na KS sú automaticky považované za poukazy typu „Len pre chodiacich pacientov". VÚSZ pridelí poukazy poberateľom dávok z výsluhového zabezpečenia a vojnovým veteránom, ktorí bez pomoci inej osoby sú schopní absolvovať liečebné procedúry a vykonávať všetky sebaobslužné výkony.

16. Prijímacie kancelárie prevádzok KK Tatranské Zruby a KÚ F.E. Piešťany vyznačia do dokumentácie účastníka dátum a čas nástupu na kúpeľnú starostlivosť.

17. Účastník KS musí byť v deň nástupu oboznámený s liečebným režimom dňa.
18. Zodpovedný pracovník poskytovateľa je povinný hlásiť nenastúpenie účastníka KS bezodkladne VÚSZ faxom na tel. čísle 0960 316 095. Informácia musí obsahovať meno, priezvisko, číslo poukazu, názov kúpeľného ústavu.
19. Ak bola účastníkovi prerušená KS z dôvodu hospitalizácie v nemocnici, ktorá netrvala dlhšie ako 14 dní a jej dôvodom nebolo ochorenie, ktoré je kontraindikáciou kúpeľnej starostlivosti, môže vedúci lekár poskytovateľa liečebný pobyt predĺžiť, ak s tým účastník súhlasí, avšak musí o tejto skutočnosti VÚSZ informovať písomne faxom tel. č. 0960 316 095, pričom je potrebné v informácii uviesť: meno a priezvisko a rodné číslo účastníka, číslo poukazu, názov kúpeľného ústavu.

Čl.III.

CENA A ÚHRADA NÁKLADOV

1. Zmluvné strany sa dohodli, na nasledovných cenách jedného ošetrovacieho dňa na jednotlivých zariadeniach a poskytovaní KS v prevádzke KK Tatranské Zruby:
2. - cena 1 ošetrovacieho dňa v časti ceny stravy v štandardnom režime a ubytovania je vo výške 34,06 € (slovom tridsaťštyri eur a šesť centov) a procedúry v rozsahu uvedenom v čl. II ods. 6 sú vo výške 7,94 € (slovom sedem eur a deväťdesiatštyri centov), vrátane vstupnej lekárskej prehliadky, priebežnej lekárskej prehliadky a výstupnej lekárskej prehliadky so spracovaním záverečnej správy. Z uvedeného vyplýva, že celková hodnota poukazu na KS je 21 dní x 42,00 €, pričom kúpeľný poplatok si hradí účastník sám. Cena jedného poukazu v KK Tatranské Zruby je 882,00 € (slovom osemstoosemdesiatdva eur). VÚSZ a prevádzka VZZ a.s. - Klimatické kúpele Tatranské Zruby sa dohodli, že účastníkom KS bude poskytnutá strava vo výške 13,11 € (slovom trinásť eur a jedenásť centov) denne.

   - v prevádzke KÚ F.E. Piešťany:

   cena 1 ošetrovacieho dňa v časti ceny stravy v štandardnom režime a ubytovaní je vo výške 20,00 € (slovom dvadsať eur) a procedúry v rozsahu uvedenom v čl. II ods. 6 sú vo výške 22,00 € (slovom dvadsaťdva eur), vrátane vstupnej lekárskej prehliadky, priebežnej lekárskej prehliadky a výstupnej lekárskej prehliadky so spracovaním záverečnej správy. Z uvedeného vyplýva, že celková hodnota poukazu na KS je 21 dní x 42,00 €, pričom kúpeľný poplatok si hradí

účastník sám. Cena jedného poukazu v KÚ F.E. Piešťany je 882,00 € (slovom osemstoosemdesiatdva eur). VÚSZ a prevádzka VZZ a.s. – KÚ F.E. Piešťany sa dohodli, že účastníkom KS bude poskytnutá strava vo výške 11,00 € (slovom jedenásť eur) denne.

Celková cena za kúpeľný pobyt je určená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

3. *VÚSZ uhradí VZZ a.s. za kúpeľnú starostlivosť poskytnutú poberateľom dávok z výsluhového zabezpečenia a vojnovým veteránom na základe vystavených zálohových faktúr, a to nasledovne.*

- KS v trvaní troch týždňov podľa ***§ 70 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov*** *s miestom poskytnutia služby KÚ F.E. Piešťany:*

a) *preddavok* ***29 106,00 €*** *(slovom dvadsaťdeväťtisícjednostošesť eur) do* ***08. 01. 2010 za obdobie od 11. 01. 2010 do 15. 03. 2010****,*

b) *preddavok* ***38 808,00 €*** *(slovom tridsaťosemtisícosemstoosem eur) do* ***19. 03. 2010*** *za obdobie od* ***15. 03. 2010*** *do* ***17. 05. 2010****,*

c) *preddavok* ***40 572,00 €*** *(slovom štyridsaťtisícpäťstosedemdesiatdva eur) do* ***21. 05. 2010*** *za obdobie od* ***17. 05. 2010*** *do* ***19. 07. 2010****,*

d) *preddavok* ***47 628,00 €*** *(slovom štyridsaťsedemtisícšesťstodvadsaťosem eur) do* ***23. 07. 2010*** *za obdobie od* ***19. 07. 2010*** *do* ***20. 09. 2010****,*

e) *preddavok* ***14 112,00 €*** *(slovom štrnásťtisícjednostodvanásť eur) do* ***24. 09. 2010*** *za obdobie od* ***20. 09. 2010*** *do* ***11. 10. 2010****,*

f) *preddavok* ***19 404,00 €*** *(slovom deväťtnásťtisícštyristoštyri eur) do* ***15. 10. 2010*** *za obdobie od* ***11. 10. 2010*** *do* ***13. 12. 2010****.*

- KS v trvaní troch týždňov podľa ***§ 70 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov*** *s miestom poskytnutia služby KK Tatranské Zruby:*

a) *preddavok* ***22 050,00 €*** *(slovom dvadsaťdvatisícpäťdesiat eur) do* ***22. 01. 2010*** *za obdobie od* ***26. 01. 2010*** *do* ***30. 03. 2010****,*

b) *preddavok* ***35 280,00 €*** *(slovom tridsaťpäťtisícdvestoosemdesiat eur) do* ***07. 04. 2010*** *za obdobie od* ***07. 04. 2010*** *do* ***09. 06. 2010****,*

c) preddavok **39 690,00 €** (slovom tridsaťdeväťtisícšesťstodeväťdesiat eur) do **16. 06. 2010** za obdobie od **09. 06. 2010** do **11. 08. 2010**,

d) preddavok **17 640,00 €** (slovom sedemnásťtisícšesťstoštyridsať eur) do **18. 08. 2010** za obdobie od **11. 08. 2010** do **01. 09. 2010**,

e) preddavok **26 460,00 €** (slovom dvadsaťšesťtisícštyristošesťdesiat eur) do **05. 10. 2010** za obdobie od **12. 10. 2010** do **23. 11. 2010.**

4. Prevádzky VZZ a.s., ktoré poskytujú KS v zmysle tejto zmluvy zodpovedajú za správnosť, úplnosť a včasnosť vyúčtovania poskytnutej KS.

5. VÚSZ neuhradí náklady za dni, počas ktorých účastníkovi KS bezdôvodne neboli poskytnuté všetky služby spojené s poskytovaním KS a tiež v prípade, keď zmenu nástupného termínu uskutočnili prevádzky bez predchádzajúceho súhlasu VÚSZ.

6. Ak účastník nenastúpi na KS a liečebný poukaz zostane nevyužitý, VÚSZ vykoná úhradu vo výške počet dní x cena ubytovania na 1 ošetrovací deň a to za všetky plánované dni liečebného pobytu. Rovnako sa postupuje aj v prípade predčasného prepustenia účastníka z KS z dôvodu porušenia liečebného režimu alebo vnútorného poriadku platného v podmienkach poskytovateľa.

7. VÚSZ si vyhradzuje právo vykonať kontrolu poskytovania KS z hľadiska dodržiavania zmluvných podmienok, z hľadiska jej účelnosti, hospodárnosti a z hľadiska zákona č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov poverenými svojimi pracovníkmi. Pracovníci vykonávajúci kontrolu sú viazaní povinnosťou mlčanlivosti pri skutočnostiach, ktoré sa dozvedeli o zdravotnom stave účastníkov preventívnej rehabilitácie v priebehu kontrolnej činnosti. Prevádzky VZZ a.s. sú povinné poskytnúť potrebnú súčinnosť pracovníkom VÚSZ vykonávajúcim kontrolnú činnosť, pričom umožní vstup do objektov a zariadení, na ich požiadanie predloží príslušnú dokumentáciu a iné doklady potrebné na vykonanie kontroly. Riaditeľ VÚSZ kontrolujúceho pracovníka vybaví písomným splnomocnením na vykonanie kontroly.

IV.

VYÚČTOVANIA A OSTATNÉ DOJEDNANIA

1. *VZZ a.s. – prevádzky KK Tatranské Zruby a KÚ F.E. Piešťany sa zaväzujú predkladať VÚSZ mesačné vyúčtovania KS a vyúčtovania skutočne poskytnutých rehabilitačných úkonov do piatich pracovných dní po skončení posledného turnusu v danom období, na ktoré bol preddavok určený. Poskytnuté úkony budú KK Tatranské Zruby a KÚ F.E. Piešťany vykazované v zmysle zákona 431/2002 Z.z. o účtovníctve. Súčasťou každého mesačného vyúčtovania bude aj zoznam účastníkov KS, obsahujúci meno účastníka, číslo prideleného poukazu, a v prípade oneskoreného nástupu, resp. predčasného odchodu aj doba trvania KS.*
2. *VÚSZ a prevádzky VZZ sa dohodli, že pri vyúčtovaní nákladov budú postupovať nasledovne:*

aa) pri nevyužití poukazu, u ktorého sa predpokladá jeho využitie v inom turnuse, KK Tatranské Zruby vrátia VÚSZ celkovú hodnotu poukazu t. j. ***882,00 €,***

ab) pri nevyužití poukazu, u ktorého sa predpokladá jeho využitie v inom turnuse, KÚ Piešťany F.E. vrátia VÚSZ celkovú hodnotu poukazu KS t. j. ***882,00 €.***

4. *VÚSZ uhradí KK Tatranské Zruby nevyužité lôžko za jeden deň vo výške* ***20,95 €*** *(slovom dvadsať eur a deväťdesiatpäť centov) a KÚ F.E. Piešťany nevyužité lôžko za jeden deň vo výške* ***9,00 €*** *(slovomdeväť eur).Prevádzka Klimatické kúpele Tatranské Zruby vráti VÚSZ rozdiel medzi cenou jedného lôžkodňa, ktorá bola poskytnutá v preddavku za predmetný mesiac a nevyužitým lôžkom, t. j.* ***21,05 €*** *(slovom dvadsaťjeden eur a päť centov) a prevádzka KÚ F.E. Piešťany vrátia VÚSZ rozdiel medzi cenou jedného lôžkodňa, ktorá bola poskytnutá v preddavku za predmetný mesiac a nevyužitým lôžkom, t. j.* ***33,00 €*** *(slovom tridsaťtri eur).*
5. *Pre akceptovanie úhrady z čl. IV. ods.4 je nemožnosť ďalšieho využitia naakumulovaných ošetrovacích dní potrebných na vystavenie nového poukazu v plnom rozsahu.*

V.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. *Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom všetky majú rovnakú platnosť. Každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.*
2. *Túto zmluvu možno meniť a doplniť kedykoľvek počas jej platnosti na základe dohody zmluvných strán formou písomného dodatku. Táto zmluva sa uzatvára na* ***čas určitý do 31. 12. 2010****.*
3. *Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:*

- *plán kúpeľnej starostlivosti v prevádzkach Klimatických kúpeľoch Tatranské Zruby a v Kúpeľnom ústave F. E. Scherera Piešťany na rok 2010,*
- *kalkulácia ceny jednodenného pobytu na rok 2010.*

4. *Táto zmluva nadobúda* ***účinnosť*** *od* ***01. januára 2010.***

V Bratislave 6. 11. *2009*

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia Bratislava

Za
Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ

Za
VZZ a. s.
JUDr. Stanislav REHUŠ
predseda predstavenstva

Príloha č.:

Trojtýždňová s kúpeľným režimom
KL - 22 dní s kúpeľným režimom 2010

P. č.	Termín		Miesto poskytnutia	Cena za L N		42,00 €		
	od	do	Tatr.Matl./Tatr.Zruby	Noci	Osoby	LN	Spolu	Preddavky
1.	26.1.2010	16.2.2010	TZ	21	2	42	1 764,00	
2.	16.2.2010	9.3.2010	TZ	21	8	168	7 056,00	**22 050,00**
3.	9.3.2010	30.3.2010	TZ	21	15	315	13 230,00	
4.	7.4.2010	28.4.2010	TZ	21	10	210	8 820,00	
5.	28.4.2010	19.5.2010	TZ	21	15	315	13 230,00	**35 280,00**
6.	19.5.2010	9.6.2010	TZ	21	15	315	13 230,00	
7.	9.6.2010	30.6.2010	TZ	21	15	315	13 230,00	
8.	30.6.2010	21.7.2010	TZ	21	10	210	8 820,00	**39 690,00**
9.	21.7.2010	11.8.2010	TZ	21	20	420	17 640,00	
10.	11.8.2010	1.9.2010	TZ	21	20	420	17 640,00	**17 640,00**
11.	12.10.2010	2.11.2010	TZ	21	20	420	17 640,00	**26 460,00**
12.	2.11.2010	23.11.2010	TZ	21	10	210	8 820,00	
ROK 2010				**x**	**160**	**3 360**	**141 120,00**	**141 120,00**

Za VÚSZ:
mjr. Ing. Gustáv **TARCSI**
riaditeľ

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia * Bratislava *

Za VZZ, a. s.
JUDr. Stanislav **REHUŠ**
predseda predstavenstva

Príloha č.:

Trojťýždňová s kúpeľným režimom

KL - 22 dní s kúpeľným režimom 2010								
				Cena za L N		42,00 €		
P. č.	Termín		Miesto poskytnutia	Noci	Osoby	LN	Spolu	Preddavky
	od	do	KÚPiešťany					
1.	11.1.2010	1.2.2010	KÚ PIE	21	11	231	9 702,00	
2.	1.2.2010	22.2.2010	KÚ PIE	21	11	231	9 702,00	
3.	22.2.2010	15.3.2010	KÚ PIE	21	11	231	9 702,00	29 106,00
4.	15.3.2010	5.4.2010	KÚ PIE	21	12	252	10 584,00	
5.	5.4.2010	26.4.2010	KÚ PIE	21	16	336	14 112,00	
6.	26.4.2010	17.5.2010	KÚ PIE	21	16	336	14 112,00	38 808,00
7.	17.5.2010	7.6.2010	KÚ PIE	21	16	336	14 112,00	
8.	7.6.2010	28.6.2010	KÚ PIE	21	12	252	10 584,00	
9.	28.6.2010	19.7.2010	KÚ PIE	21	18	378	15 876,00	40 572,00
10.	19.7.2010	9.8.2010	KÚ PIE	21	18	378	15 876,00	
11.	9.8.2010	30.8.2010	KÚ PIE	21	18	378	15 876,00	
12.	30.8.2010	20.9.2010	KÚ PIE	21	18	378	15 876,00	47 628,00
13.	20.9.2010	11.10.2010	KÚ PIE	21	16	336	14 112,00	14 112,00
14.	11.10.2010	1.11.2010	KÚ PIE	21	11	231	9 702,00	
15.	22.11.2010	13.12.2010	KÚ PIE	21	11	231	9 702,00	19 404,00
Rok 2010	-	-		x	215	4 515	189 630,00	189 630,00

Za VÚSZ:
mjr. Ing. Gustáv **TARCSI**
riaditeľ

Za VZZ, a. s.
JUDr. Stanislav **REHUŠ**
predseda predstavenstva

Podľa § 9 zák. č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole bola vykonaná predbežná kontrola k Zmluve č. VÚSZ-1479-29/2009 o poskytovaní a úhrade kúpeľnej starostlivosti. Cena pre rok 2010 je pokrytá plánovaným rozpočtom osobitného účtu MO SR pre rok 2010.
Zistené nedostatky:

Bratislava 6.11.2009

Ing. Monika Valentovičová
vedúca oddelenia služieb sociálneho zabezpečenia

VÚSZ-59-19/2010

(19)

Dodatok č.1
k zmluve
o zabezpečení kúpeľnej starostlivosti
č. VÚSZ-1479-29/2009
uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia
(ďalej len „VÚSZ")
Špitálska 22, 812 74 Bratislava
zastúpený mjr. Ing. Gustávom TARCSIM,
riaditeľom VÚSZ
bankové spojenie : Štátna pokladnica,
číslo účtu : 7000169588/8180 IČO 00802 603
tel. kontakt: 0960 316083

a

Vojenské zdravotnícke zariadenia, a. s.
(ďalej len „VZZ")
Prevádzka Klimatické kúpele Tatranské Zruby
(ďalej len " KK Tatranské Zruby")
062 01 Vysoké Tatry,
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
číslo účtu: 2125940054/0200, IČO 36280127
Prevádzka Kúpeľný ústav F.E.Scherera Piešťany
(ďalej len KÚ Piešťany)
zastúpené JUDr. Stanislavom REHUŠOM,
predsedom predstavenstva a generálnym riaditeľom VZZ, a. s.
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
číslo účtu: 2126961551/0200, IČO 36280127
DIČ 2022129384
IČ pre DPH: SK 2022129384
Č.OR: OS Trnava, odd. SA, vložka 10414/T
Č.tel.: 033/7741465-7, fax: 033/7735138

u z a t v á r a j ú

Článok I

1. *Predmetom dodatku č. 1 k zmluve VÚSZ 1479-29/2009 je* ***zabezpečenie kúpeľnej starostlivosti*** *pre poberateľov dávok výsluhového zabezpečenia, vojnovým veteránom a veteránom protikomunistického odboja podľa* ***§ 70 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov*** *v KK Tatranské Zruby a v KÚ Piešťany (poskytovateľ) v období roku* ***2010.***

2. V prílohe dodatku č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou k dodatku č.1 k zmluve VÚSZ 1479-29/2009 je určený maximálny objem finančných prostriedkov. Počet poukazov na jednotlivé turnusy bude určený na základe objednávky a to k 28. dňu pred začiatkom každého turnusu. Turnusy sú uvedené v prílohe k dodatku č. 1 k zmluve VÚSZ 1479-29/2009 uzatvorenej medzi VÚSZ a Vojenskými zdravotníckymi zariadeniami a.s. .

Článok II

1. Dodatok č. 1 k zmluve č. VÚSZ –1479-29/2009 nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania tohto dodatku č. 1 k zmluve 1479-29/2009.

2. Tento dodatok č. 1 k zmluve č. VÚSZ –1479-29/2009 je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.

3. Tento dodatok č. 1 k zmluve č. VÚSZ –1479-29/2009 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy a uzatvára sa na čas určitý a to do 31. 12. 2010.

4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku č. 1 k zmluve č. VÚSZ –1479-29/2009 je príloha k dodatku č.1, ktorá v plnom rozsahu nahrádza prílohu č.1 k zmluve č. VÚSZ –1479-29/2009 v KK Tatranské Zruby a KÚ Piešťany na rok 2010.

V Bratislave

30.06.2010

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia * Bratislava *

Za
Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ

30.06.2010

Vojenské zdravotnícke zariadenia, a.s.
Teplická 81, 921 01 Piešťany
IČO: 36 280 127 ; DIČ: 2022129384
IČ DPH: SK2022129384

Za
VZZ a. s.
JUDr. Stanislav REHUŠ
predseda predstavenstva

Príloha k dodatku č.1

Trojtýždňová s kúpeľným režimom

KL - 22 dní s kúpeľným režimom 2010								
				Cena za L N		42,00 €		
P. č.	Termín		Miesto poskytnutia	Noci	Osoby	LN	Spolu	Preddavky
	od	do	KÚPiešťany					
1.	11.1.2010	1.2.2010	KÚ PIE	21	11	231	9 702,00	
2.	1.2.2010	22.2.2010	KÚ PIE	21	11	231	9 702,00	
3.	22.2.2010	15.3.2010	KÚ PIE	21	11	231	9 702,00	**29 106,00**
4.	15.3.2010	5.4.2010	KÚ PIE	21	12	252	10 584,00	
5.	5.4.2010	26.4.2010	KÚ PIE	21	16	336	14 112,00	
6.	26.4.2010	17.5.2010	KÚ PIE	21	16	336	14 112,00	**38 808,00**
7.	17.5.2010	7.6.2010	KÚ PIE	21	16	336	14 112,00	
8.	7.6.2010	28.6.2010	KÚ PIE	21	12	252	10 584,00	
9.	28.6.2010	19.7.2010	KÚ PIE	21	18	378	15 876,00	**40 572,00**
10.	19.7.2010	9.8.2010	KÚ PIE	21	x			
11.	9.8.2010	30.8.2010	KÚ PIE	21	x			
12.	30.8.2010	20.9.2010	KÚ PIE	21	x			x
13.	20.9.2010	11.10.2010	KÚ PIE	21	x			x
14.	11.10.2010	1.11.2010	KÚ PIE	21	x			
15.	22.11.2010	13.12.2010	KÚ PIE	21	x			x
Rok 2010	-	-		x	305	x	x	269 010,00

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia * Bratislava *

Za VÚSZ:
mjr. Ing. Gustáv **TARCSI**
riaditeľ

Za VZZ, a. s.
JUDr. Stanislav **REPUS**
predseda predstavenstva

Vojenské zdravotnícke zariadenia, a.s.
Teplická 81, 921 01 Piešťany
tel. 280 127 ; DIČ: 2022129384
IČ DPH: SK2022129384

Príloha k dodatku č.1

Trojťýždňová s kúpeľným režimom
KL - 22 dní s kúpeľným režimom 2010

P. č.	Termín		Miesto poskytnutia	Cena za L N		42,00 €		
	od	do	Tatr.Matl./Tatr.Zruby	Noci	Osoby	LN	Spolu	Preddavky
1.	26.1.2010	16.2.2010	TZ	21	2	42	1 764,00	
2.	16.2.2010	9.3.2010	TZ	21	8	168	7 056,00	**22 050,00**
3.	9.3.2010	30.3.2010	TZ	21	15	315	13 230,00	
4.	7.4.2010	28.4.2010	TZ	21	10	210	8 820,00	
5.	28.4.2010	19.5.2010	TZ	21	15	315	13 230,00	**35 280,00**
6.	19.5.2010	9.6.2010	TZ	21	15	315	13 230,00	
7.	9.6.2010	30.6.2010	TZ	21	15	315	13 230,00	
8.	30.6.2010	21.7.2010	TZ	21	10	210	8 820,00	**39 690,00**
9.	21.7.2010	11.8.2010	TZ	21	20	420	17 640,00	
10.	11.8.2010	1.9.2010	TZ	21	3	63	2 646,00	**17 640,00**
11.	12.10.2010	2.11.2010	TZ	21	0	0	0,00	**0,00**
12.	2.11.2010	23.11.2010	TZ	21	0	0	0,00	
ROK 2010				**x**	**113**	**2 373**	**99 666,00**	**114 660,00**

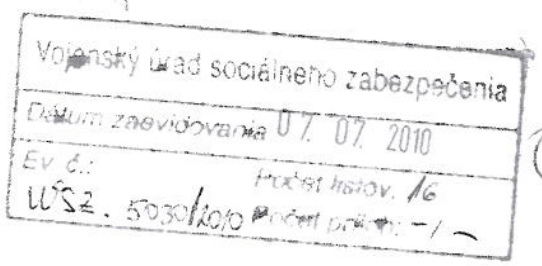
Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia * Bratislava

Za VÚSZ:
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ

Za VZZ, a. s.
JUDr. Stanislav REHUŠ
predseda predstavenstva

Vojenské zdravotnícke zariadenia, a.s.
Piešťanská 81, 921 01 Piešťany
IČO: 36 280 127 ; DIČ: 2022129384
IČ DPH: SK2022129384

F-11



F-11
2/

DODATOK č. 1

Podľa § 9 zák. č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole, bola vykonaná predbežná kontrola k zmluve č. VÚSZ- 1479-29/2009. Cena pre rok 2010 je pokrytá plánovaným rozpočtom osobitného účtu MO SR pre rok 2010.

Bratislava 30.6.2010

Ing. Monika Valentovičová
vedúca OSSZ

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

23.08.2010 Bc. Zuzana Čeri .....